



Service Bulletin

Bulletin de service

Aviation

Aviation Statistics Centre

Centre des statistiques de l'aviation

All prices exclude sales tax

Catalogue 51-004-XIB is published each month on Internet for CND\$8.00 per issue, or CND\$82.00 for a subscription. A Print-on-Demand copy is also available at a different price. It can be ordered via Internet: www.statcan.ca or by calling our National toll-free line 1-800-267-6677.

Vol. 32, No. 12

HIGHLIGHTS

- In September 2000, Air Canada reported an increase of 5% in passenger-kilometres flown in international markets, while Canadian Airlines reported a decrease of 2% (seasonally adjusted). The passenger-kilometres flown in international markets by Air Canada and Canadian Airlines combined were 10% higher than at the beginning of 2000.

Available on CANSIM: matrix 385

- On a seasonally adjusted basis, the Level I and II Canadian air carriers reported an \$82 million basic income in the third quarter of 1999. Basic income or loss is measured by combining the operating income (before capital gains, miscellaneous items and tax) with interest expenses and interest income.
- Preliminary air passenger origin and destination data are now available for the first six months of 1999. The data represent passengers who travelled on scheduled flights for trips within Canada. (Passengers carried by WestJet Airlines, Canada 3000 and Royal Aviation are not included in these statistics.)

Postal Address:

Room 1506, Main Building
120 Parkdale Ave.
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

Issued in December 2000

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada © Minister of Industry, 2000. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Le produit 51-004-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 8 \$ cdm le numéro ou 82 \$ cdm pour un abonnement. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet: www.statcan.ca ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677.

Vol. 32, N° 12

FAITS SAILLANTS

- En septembre 2000, Air Canada a enregistré une hausse de 5 % des passagers-kilomètres réalisés sur les marchés internationaux, alors que les Lignes aériennes Canadien ont enregistré une baisse de 2 % (chiffres désaisonnalisés). Les passagers-kilomètres réalisés sur les marchés internationaux par Air Canada et les Lignes aériennes Canadien (activités combinées) ont été 10 % plus élevés qu'au début de l'année 2000.

Données stockées dans CANSIM: matrice 385

- Les transporteurs aériens canadiens de niveaux I et II ont déclaré un revenu direct de 82 millions de dollars (chiffre désaisonnalisé) lors du troisième trimestre de 1999. Le revenu direct ou la perte directe sont mesurés en combinant le revenu d'exploitation (avant les gains en capital, les comptes divers et l'impôt) avec les intérêts versés et les revenus d'intérêts.
- Les données provisoires sur l'origine et la destination des passagers aériens sont maintenant disponibles pour les six premiers mois de 1999. Les données représentent les passagers qui ont voyagé à l'intérieur du Canada sur des vols réguliers. (Ces statistiques excluent les passagers transportés par WestJet Airlines, Canada 3000 et Royal Aviation.)

Adresse postale:

Pièce 1506, Immeuble Principal
120 Avenue Parkdale
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

Mise en circulation, Décembre 2000

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministre de l'industrie, 2000. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

SECTION 1 - TABLE 1.1

SECTION 1 - TABLEAU 1.1

Operational Statistics for Major Canadian Airlines, Level IA (Air Canada and Canadian Airlines), September 2000 (Preliminary Data)

Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens, niveau IA (Air Canada et les Lignes aériennes Canadien), Septembre 2000 (données provisoires)

	September	Change	Year-to-Date	Change	
OPERATIONAL STATISTICS	2000	2000/1999	2000	2000/1999	STATISTIQUES DES OPÉRATIONS
	Septembre	Variation	Cumulatif	Variation	
Scheduled and Charter Services	'000	%	'000	%	Services réguliers et d'affrètement
Air Canada					
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	642	-10.0	6 052	-0.2	Réguliers - Intérieur
- International	874	19.6	7 225	16.8	- International
- Total	1 516	5.0	13 277	8.4	- Total
Charter	1	301.4	8	30.6	Affrètements
Total	1 517	5.0	13 285	8.4	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	1 156 850	-4.3	10 850 477	5.0	Réguliers - Intérieur
- International	3 083 398	26.5	23 713 059	22.2	- International
- Total	4 240 248	16.3	34 563 537	16.3	- Total
Charter	983	184.2	23 886	51.8	Affrètements
Total	4 241 231	16.3	34 587 423	16.3	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled	5 607 391	13.2	46 001 978	12.7	Réguliers
Charter	1 939	119.1	35 464	52.5	Affrètements
Total	5 609 330	13.2	46 037 442	12.8	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled %	75.6	...	75.1	...	Réguliers %
Charter %	50.7	...	67.4	...	Affrètements %
Total %	75.6	...	75.1	...	Total %
Hours flown	55	9.4	470	7.4	Heures de vol
Canadian Airlines					
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	396	28.0	3 063	1.3	Réguliers - Intérieur
- International	237	-24.6	2 318	-19.9	- International
- Total	633	1.5	5 381	-9.1	- Total
Charter	17	-35.8	214	-3.3	Affrètements
Total	650	0.0	5 595	-8.9	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	763 941	15.2	5 914 532	-5.5	Réguliers - Intérieur
- International	1 335 585	-19.1	12 036 594	-17.3	- International
- Total	2 099 526	-9.3	17 951 127	-13.7	- Total
Charter	14 996	-53.3	210 316	-30.3	Affrètements
Total	2 114 522	-9.9	18 161 442	-14.0	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled	3 021 424	-4.8	25 073 161	-11.5	Réguliers
Charter	30 376	-43.4	366 938	-21.6	Affrètements
Total	3 051 801	-5.4	25 440 100	-11.6	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled %	69.5	...	71.6	...	Réguliers %
Charter %	49.4	...	57.3	...	Affrètements %
Total %	69.3	...	71.4	...	Total %
Hours flown	26	-6.0	220	-10.2	Heures de vol

In September 2000, Air Canada reported an increase of 5% in passenger-kilometres flown in international markets, while Canadian Airlines reported a decrease of 2% (seasonally adjusted). The passenger-kilometres flown in international markets by Air Canada and Canadian Airlines combined were 10% higher than at the beginning of 2000. (Data in the above table are not seasonally adjusted.)

En septembre 2000, Air Canada a enregistré une hausse de 5 % des passagers-kilomètres réalisés sur les marchés internationaux, alors que les Lignes aériennes Canadien ont enregistré une baisse de 2 % (chiffres désaisonnalisés). Les passagers-kilomètres réalisés sur les marchés internationaux par Air Canada et les Lignes aériennes Canadien (activités combinées) ont été 10 % plus élevés qu'au début de l'année 2000. (Le tableau ci-haut montre les données non désaisonnalisées.)

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piéto (613-951-0146).

SECTION 2 - TABLE 2.1

SECTION 2 - TABLEAU 2.1

Operating Statistics - Canadian Air Carriers, Levels I & II, July-September 1999

Statistiques d'exploitation - Transporteurs aériens canadiens, Niveaux I & II, Juillet-septembre 1999

	Total		Level IA		Levels IB-II	
	1999	Change	1999	Change	1999	Change
		Variation		Variation		Variation
		'000		%		'000
All Services - Tous les services						
Number of carriers included ¹ - Nombre de transporteurs inclus ¹	30	7.1	2	...	28	7.7
Passengers - Passagers	12 532	5.6	6 961	4.1	5 570	7.6
Goods carried - Marchandises transportées kg	193 716	5.3	113 336	11.6	80 380	-2.4
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	30 293 597	4.1	19 755 583	5.1	10 538 015	2.4
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	3 029 360	4.1	1 975 558	5.1	1 053 801	2.4
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	605 831	12.8	526 535	14.4	79 296	3.0
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	3 635 190	5.5	2 502 093	6.9	1 133 097	2.4
Hours flown - Heures de vol	511	2.6	243	8.5	269	-2.2
Scheduled Services - Services réguliers						
Passengers - Passagers	10 665	5.3	6 861	3.4	3 803	9.0
Goods carried - Marchandises transportées kg	143 538	8.7	111 321	10.5	32 217	3.1
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	22 514 440	5.0	19 651 023	5.2	2 863 417	3.9
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	2 251 444	5.0	1 965 102	5.2	286 342	3.9
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	545 488	13.2	523 190	13.9	22 297	-0.1
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	2 796 932	6.5	2 488 293	6.9	308 639	3.6
Hours flown - Heures de vol	428	0.5	240	8.2	188	-7.8
Charter Services - Services d'affrètement						
Passengers - Passagers	1 867	7.5	100	110.7	1 767	4.6
Goods carried - Marchandises transportées kg	50 178	-3.3	2 015	154.0	48 163	-5.8
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	7 779 157	1.6	104 560	-13.0	7 674 597	1.8
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	777 916	1.6	10 456	-13.0	767 460	1.8
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	60 343	8.9	3 344	327.8	56 999	4.3
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	838 259	2.1	13 800	7.8	824 458	2.0
Hours flown - Heures de vol	84	14.8	3	52.2	81	13.8

¹ Figures expressed in full, not in thousands.

¹ Chiffres exprimés en entier, non en milliers.

Level IA includes Air Canada and Canadian Airlines Ltd. Level IB and Level II include all other Canadian air carriers which carried fifty thousand or more revenue passengers, ten thousand or more tonnes of revenue goods or both, in each of the two preceding years.

Le niveau IA inclut Air Canada et les Lignes aériennes Canadien Ltée. Les niveaux IB et II incluent tous les autres transporteurs aériens canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes, ont transporté un nombre de passagers payants de cinquante mille ou plus, un nombre de tonnes métriques de marchandises payantes de dix mille ou plus ou les deux.

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piéto (613-951-0146).

SECTION 2 - TABLE 2.2

SECTION 2 - TABLEAU 2.2

Operating Statistics by Sector - Canadian Air Carriers, Levels I & II, July-September 1999

Statistiques d'exploitation par secteur - Transporteurs aériens canadiens, Niveaux I & II, Juillet-septembre 1999

	Domestic		Transborder		Other International	
	Intérieur		Transfrontalier		Autre international	
	1999	Change	1999	Change	1999	Change
		Variation		Variation		Variation
	'000	%	'000	%	'000	%
All Services - Tous les services						
Passengers - Passagers	7 439	4.5	2 378	11.5	2 714	4.0
Goods carried - Marchandises transportées	kg 115 318	1.8	16 231	11.6	62 166	10.9
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	9 540 706	3.5	3 947 502	16.9	16 805 389	1.8
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	954 071	3.5	394 750	16.9	1 680 539	1.8
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	162 497	7.7	45 333	41.0	398 001	12.4
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	1 116 568	4.1	440 083	19.0	2 078 540	3.7
Hours flown - Heures de vol	316	0.5	91	9.0	104	3.8
Scheduled Services - Services réguliers						
Passengers - Passagers	6 752	3.6	2 363	3.9	1 550	11.5
Goods carried - Marchandises transportées	kg 72 322	5.3	14 012	10.3	57 205	22.6
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	8 333 312	3.4	3 934 106	2.1	10 247 022	17.6
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	833 331	3.4	393 411	2.1	1 024 702	17.6
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	117 586	7.5	44 152	12.3	383 750	42.9
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	950 917	3.9	437 562	-4.7	1 408 452	19.8
Hours flown - Heures de vol	271	-3.1	91	5.2	66	9.0
Charter Services - Services d'affrètement						
Passengers - Passagers	687	13.8	15	13.2	1 165	4.1
Goods carried - Marchandises transportées	kg 42 996	-3.6	2 220	-28.7	4 962	18.3
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	1 207 394	4.5	13 396	-56.3	6 558 367	1.3
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	120 739	4.5	1 340	-56.3	655 837	1.3
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	44 911	8.2	1 181	-6.0	14 251	12.6
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	165 651	5.5	2 520	-41.7	670 088	1.5
Hours flown - Heures de vol	45	29.4	1	1.8	38	1.5

Level IA includes Air Canada and Canadian Airlines Ltd. Level IB and Level II include all other Canadian air carriers which carried fifty thousand or more revenue passengers, ten thousand or more tonnes of revenue goods or both, in each of the two preceding years.

Le niveau IA inclut Air Canada et les Lignes aériennes Canadien Ltée. Les niveaux IB et II incluent tous les autres transporteurs aériens canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes, ont transporté un nombre de passagers payants de cinquante mille ou plus, un nombre de tonnes métriques de marchandises payantes de dix mille ou plus ou les deux.

For more information, please contact Robert Lund (613-951-0125).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piétro (613-951-0146).

SECTION 2 - TABLE 2.3

SECTION 2 - TABLEAU 2.3

Operating Statistics - Canadian Air Carriers, Level IA, July-September 1999

Statistiques d'exploitation - Transporteurs aériens canadiens de niveau IA, Juillet-septembre 1999

	Air Canada			Canadian Airlines Ltd.		
	1998	1999	Change	1998	1999	Change
			Variation			Variation
	'000	'000	%	'000	'000	%
All Services - Tous les services						
Passengers - Passagers	4 174	4 721	13.1	2 511	2 240	-10.8
Goods carried - Marchandises transportées	kg 62 011	74 581	20.3	39 541	38 755	-2.0
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	10 421 535	11 855 563	13.8	8 381 592	7 900 019	-5.7
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	13 701 261	15 422 412	12.6	10 460 570	10 010 602	-4.3
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	267 640	334 690	25.1	192 641	191 844	-0.4
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	1 309 794	1 520 247	16.1	838 941	793 346	-5.4
Hours flown - Heures de vol	136	157	15.4	88	86	-2.1
Scheduled Services - Services réguliers						
Passengers - Passagers	4 167	4 721	13.3	2 471	2 140	-13.4
Goods carried - Marchandises transportées	kg 62 011	74 581	20.3	38 748	36 740	-5.2
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	10 372 273	11 855 090	14.3	8 310 611	7 795 933	-6.2
Available seat-kilometres - Sièges-kilomètres disponibles	13 696 335	15 422 365	12.6	10 453 471	10 000 193	-4.3
Passenger load factor - Coefficient de remplissage	% 76	77	1.5	80	78	-1.9
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	1 037 227	1 185 509	14.3	831 061	779 593	-6.2
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	267 640	334 690	25.1	191 859	188 500	-1.8
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	1 304 868	1 520 200	16.5	1 022 920	968 093	-5.4
Available tonne-kilometres - Tonnes-kilomètres disponibles	2 030 364	2 280 321	12.3	1 529 661	1 492 604	-2.4
Weight load factor - Coefficient de chargement	% 64	67	3.7	67	65	-3.0
Hours flown - Heures de vol	136	157	15.6	86	83	-3.6
Charter Services - Services d'affrètement						
Passengers - Passagers	7	--	-94.9	40	100	148.2
Goods carried - Marchandises transportées	kg -	-	-	793	2 015	154.0
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	49 262	473	-99.0	70 982	104 086	46.6
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	4 926	47	-99.0	7 098	10 409	46.6
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	-	-	-	782	3 344	327.8
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	4 926	47	-99.0	7 880	13 753	74.5
Hours flown - Heures de vol	--	--	-93.8	1.7	2.9	72.9

SECTION 3 - TABLE 3.1

**Total Aircraft Movements at NAV CANADA Towered Airports,
by Class of Operation, October 2000 (Preliminary Data)**

SECTION 3 - TABLEAU 3.1

**Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de
contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Octobre 2000 (données
provisoires)**

Rank October 2000 Rang Octobre	Airports - NAV CANADA Towers Aéroports - Tours de NAV CANADA	October 1999 Octobre	October 2000 Octobre	Change October 2000/1999 Variation Octobre	October 2000 Itinerant Itinérants Octobre 2000	October 2000 Local Locaux Octobre 2000
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/LB Pearson Intl ON	36,266	37,329	2.9	37,329	-
2.	Vancouver Intl BC	30,301	27,457	-9.4	27,457	-
3.	Calgary Intl AB	22,791	20,032	-12.1	19,243	789
4.	Montréal/Dorval Intl QC	19,953	18,346	-8.1	18,346	-
5.	Ottawa/Macdonald-Cartier Intl ON	17,874	17,807	-0.4	13,221	4,586
6.	Boundary Bay BC	17,332	16,335	-5.8	6,079	10,256
7.	Calgary/Springbank AB	14,957	16,177	8.2	6,853	9,324
8.	Montréal/St Hubert QC	17,555	14,872	-15.3	7,718	7,154
9.	Toronto/Buttonville ON	14,322	14,324	0.0	7,049	7,275
10.	Halifax Intl NS	12,643	13,471	6.5	8,427	5,044
11.	Winnipeg Intl MB	13,002	13,470	3.6	12,113	1,357
12.	Victoria Intl BC	14,059	13,255	-5.7	8,383	4,872
13.	Waterloo Regional ON	13,126	12,952	-1.3	5,530	7,422
14.	Toronto City Centre ON	14,041	12,632	-10.0	5,572	7,060
15.	Abbotsford BC	13,070	12,519	-4.2	5,258	7,261
16.	Québec/Jean Lesage Intl QC	12,262	12,327	0.5	8,745	3,582
17.	London ON	10,913	11,753	7.7	5,991	5,762
18.	Thunder Bay ON	8,851	10,243	15.7	4,861	5,382
19.	Edmonton/Villeneuve AB	9,414	9,625	2.2	2,215	7,410
20.	Saskatoon/JG Diefenbaker SK	9,878	9,601	-2.8	4,977	4,624
21.	Winnipeg/St Andrews MB	10,019	9,333	-6.8	2,499	6,834
22.	Kelowna BC	8,362	9,275	10.9	4,219	5,056
23.	Hamilton ON	8,583	9,155	6.7	4,925	4,230
24.	Edmonton City Centre AB	7,921	8,711	10.0	7,685	1,026
25.	Edmonton Intl AB	9,227	8,620	-6.6	8,021	599
26.	Chicoutimi/St Honoré QC	6,516	8,280	27.1	2,293	5,987
27.	Langley BC	9,684	7,690	-20.6	3,196	4,494
28.	Pitt Meadows BC	8,834	7,586	-14.1	3,108	4,478
29.	Moncton NB	10,067	7,253	-28.0	4,377	2,876
30.	Oshawa ON	7,391	7,239	-2.1	3,291	3,948
31.	Gander Intl NF	7,438	5,612	-24.5	2,968	2,644
32.	Regina SK	5,925	5,415	-8.6	3,815	1,600
33.	Sudbury ON	4,283	5,105	19.2	3,611	1,494
34.	Vancouver Harbour BC	4,547	4,958	9.0	4,748	210
35.	Yellowknife NT	3,871	4,808	24.2	3,008	1,800
36.	Windsor ON	5,743	4,728	-17.7	2,738	1,990
37.	St John's NF	5,820	4,644	-20.2	3,862	782
38.	Sault Ste Marie ON	5,361	4,407	-17.8	2,525	1,882
39.	Montréal/Mirabel Intl QC	3,970	4,019	1.2	3,318	701
40.	Prince George BC	5,243	3,859	-26.4	2,671	1,188
41.	St-Jean QC	3,328	3,548	6.6	2,890	658
42.	Sept-Îles QC	3,067	2,489	-18.8	2,087	402
43.	Whitehorse YT	1,801	1,988	10.4	1,286	702
	Total (43)	469,611	453,249	-3.4	298,508	154,741

For more information, please contact Jim Hines (613-951-0134).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Jim Hines (613-951-0134).

SECTION 4 - TABLE 4.1

SECTION 4 - TABLEAU 4.1

**Scheduled Domestic Air Passenger Origin and Destination
Statistics - Second Quarter 1999 (Preliminary Data)**

**Statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens
sur vols réguliers, trafic intérieur - Deuxième trimestre de 1999
(données provisoires)**

Selected City-Pairs - Paire de villes choisies	Second Quarter 1998 Deuxième trimestre	Second Quarter 1999 Deuxième trimestre	Jan - June 1998 Jan - juin	Jan - June 1999 Jan - juin	Change
					Jan-June 1999/1998 Variation Jan-juin
		No.-Nbre			%
Montréal-Toronto	355,210	334,520	657,040	650,390	-1.0
Toronto-Vancouver	255,410	253,080	443,350	449,430	1.4
Ottawa-Toronto	201,820	191,940	380,770	378,890	-0.5
Calgary-Toronto	150,060	154,170	273,530	282,430	3.3
Toronto-Winnipeg	101,060	100,790	176,560	178,530	1.1
Halifax-Toronto	85,700	86,470	150,450	156,220	3.8
Edmonton-Toronto	81,200	81,500	146,320	145,080	-0.8
Ottawa-Vancouver	55,040	53,690	98,260	98,220	0.0
Calgary-Montréal	43,860	43,930	75,590	79,010	4.5
Thunder Bay-Toronto	41,280	42,960	82,230	82,790	0.7
St John's-Toronto	33,210	38,560	58,050	63,950	10.2
Calgary-Ottawa	36,260	38,270	62,510	66,880	7.0
Toronto-Windsor	29,360	32,940	58,450	61,800	5.7
Ottawa-Winnipeg	30,720	31,460	53,580	55,490	3.6
Québec-Toronto	29,290	31,410	52,500	57,400	9.3
Halifax-Ottawa	23,910	31,400	45,990	55,030	19.7
Halifax-Montréal	23,120	31,230	45,310	58,090	28.2
Halifax-St John's	20,440	26,800	39,930	49,470	23.9
Toronto-Victoria	28,870	26,660	46,690	45,680	-2.2
Vancouver-Victoria	28,800	25,420	53,160	50,380	-5.2
Regina-Toronto	24,530	23,910	40,850	42,750	4.7
Sault Ste Marie-Toronto	23,650	22,940	46,080	45,120	-2.1
Saskatoon-Toronto	24,330	22,310	44,470	39,440	-11.3
Montréal-Winnipeg	22,860	22,230	38,560	39,540	2.5
Calgary-Halifax	17,490	22,070	27,640	32,960	19.2
Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus	1,767,480	1,770,660	3,197,870	3,264,970	2.1
Total of all city-pairs/ Total pour toutes les paires de villes	3,751,210	3,682,370	6,913,810	6,932,350	0.3

Preliminary air passenger origin and destination data are now available for the first six months of 1999. The data represent passengers who travelled on scheduled flights for trips within Canada. (Passengers carried by WestJet Airlines, Canada 3000 and Royal Aviation are not included in these statistics.)

Les données provisoires sur l'origine et la destination des passagers aériens sont maintenant disponibles pour les six premiers mois de 1999. Les données représentent les passagers qui ont voyagé à l'intérieur du Canada sur des vols réguliers. (Ces statistiques excluent les passagers transportés par WestJet Airlines, Canada 3000 et Royal Aviation.)

At the beginning of March 1999, Inter-Canadian announced improved services for travel between St. John's and Toronto, Montreal, Ottawa and Halifax. Also, in May 1999, Air Canada increased its service between Calgary and Halifax.

Au début du mois de mars 1999, Inter-Canadien annonçait une meilleure desserte pour les marchés entre St. John's et Toronto, Montréal, Ottawa et Halifax. Aussi, en mai 1999, Air Canada a étendu son service entre Calgary et Halifax.

For more information, please contact Carol Gudz (613-951-0124).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Carol Gudz (613-951-0124).

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue Title	\$	Titre
50-002-XIB Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	82.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIB Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	32.00 43.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205-XIB Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00 47.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XIB Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-207-XPB	41.00	
52-001-XPB Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB Rail In Canada, A., Bil.	39.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
52-216-XPB	52.00	
53-215-XIB Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00 40.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218-XIB Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XIB Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB Trucking in Canada, A., Bil.	39.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
53-222-XPB	52.00	
54-205-XIB Shipping in Canada, A., Bil.	39.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.
54-205-XPB	52.00	

All Prices exclude sales tax

A. - Annual M. - Monthly
O. - Occasional Bil. - Bilingual

XIB = Electronic copy
XPB = Paper copy

A Print-on-Demand copy is also available at a different price.

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.

April 2000

Symbols

... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
-- amount too small to be expressed.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

- Annuel M. - Mensuel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

XIB = Copie électronique
XPB = Copie sur papier

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.

Avril 2000

Signes conventionnels

... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
-- nombres infimes.

**HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED
ON TRANSPORTATION!**

**COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES
DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS**

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0009

Gord Baldwin, Assistant Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-0407
Facsimile: (613) 951-0009

John Ross
Chief
Trucking Section
Telephone: (613) 951-1922
Facsimile: (613) 951-0009

Doug O'Keefe
Chief
Multimodal Transport Section
Telephone: (613) 951-0291
Facsimile: (613) 951-0009

Andrea Mathieson
Chief
Aviation Statistics Centre
Telephone: (613) 951-8699
Facsimile: (613) 951-0010

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0009

Gord Baldwin, Directeur Adjoint
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-0407
Télécopieur: (613) 951-0009

John Ross
Chef
Section de camionnage
Téléphone: (613) 951-1922
Télécopieur: (613) 951-0009

Doug O'Keefe
Chef
Section des transports multimodaux
Téléphone: (613) 951-0291
Télécopieur: (613) 951-0009

Andrea Mathieson
Chef
Centre des statistiques de l'aviation
Téléphone: (613) 951-8699
Télécopieur: (613) 951-0010

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.